

## Minhas informações pessoais serão fornecidas a outros departamentos do governo?

Não. As informações pessoais que você fornece no Census (Censo) não são compartilhadas com outros departamentos ou agências do governo, incluindo a polícia, o Australian Taxation Office ou o Centrelink.

O ABS é legalmente obrigado a proteger a privacidade de todos os australianos e não irá revelar as suas informações de uma forma que possa identificar qualquer indivíduo ou agregado familiar.

## O que acontecerá com as minhas informações pessoais no final do Census?

Após a coleta e processamento de dados, o ABS irá remover nomes e endereços de outras informações sobre o agregado. Nomes e endereços serão guardados de forma segura e separadamente de outros dados do Census. Nomes e endereços serão destruídos quatro anos após a coleta ou mais cedo, assim que deixar de existir qualquer vantagem comunitária para a sua retenção.

## O Census é obrigatório?

Sim. Todos na Austrália exceto diplomatas estrangeiros e suas famílias devem completar o Census onde quer que estejam na noite do Census. Isto inclui 457 detentores de vistos e visitantes internacionais.

A informação é recolhida sob a autoridade da *Census and Statistics Act 1905 (Lei de Censo e Estatísticas de 1905)*. Poderão aplicar-se sanções se você não completar o Census quando solicitado.

## Datas-chave

Datas-chave do Census:

- **1 de Agosto de 2016**  
Início da entrega de cartas com instruções e formulários
- **9 de Agosto de 2016**  
Noite do Census
- **26 de Agosto de 2016**  
Início das visitas dos agentes de campo do Census
- **Meados de 2017**  
Os primeiros resultados do Census 2016 são divulgados.

## Deseja saber mais?

Para obter mais informações, consulte [census.abs.gov.au](http://census.abs.gov.au)



9 DE AGOSTO É NOITE DO CENSUS (CENSO).

A NOSSA HORA DE **PARAR E FAZER A DIFERENÇA.**

#MyCensus



 Census Australia

 @ABSCensus

 @ABSCensus

 CensusAustralia

#MyCensus

Compartilhe o seu momento #MyCensus. Consulte o T&Cs [mycensus.abs.gov.au/terms](http://mycensus.abs.gov.au/terms)



**Census**  
[census.abs.gov.au](http://census.abs.gov.au)

OUR MOMENT TO MAKE A DIFFERENCE

9 DE AGOSTO É  
NOITE DO CENSUS.

## É UM MOMENTO PARA TODOS **PARAREM E** DESEMPENHAREM O SEU PAPEL NA DEFINIÇÃO DO FUTURO DA AUSTRÁLIA.

### O que é o Census?

O Census da População e da Habitação (Census) é a maior recolha de dados estatísticos da Austrália e é realizada pelo Australian Bureau of Statistics (ABS). Há mais de cem anos, o Census tem fornecido um instantâneo da Austrália, ajudando a moldar a educação, saúde, transportes e infra-estrutura da nossa nação para o futuro.

### Quando é o Census?

O próximo Census australiano será realizado em 9 de Agosto.

### O que significa o Census para a Austrália?

O Census fornece informações importantes sobre o povo da Austrália e sua habitação. Ajuda na estimativa da população da Austrália, que é usada para distribuir as verbas do governo e planear os serviços para todas as comunidades.

Em 2016, espera-se que o Census conte perto de dez milhões de habitações e cerca de 24 milhões de pessoas - o maior até à data.

### Completar o seu Census online

Em 2016, espera-se que mais de quinze milhões de pessoas completem o Census online.

### O que devo esperar?

A partir de 1 de Agosto a maioria das habitações receberá uma carta do ABS, endereçada "Ao Residente".

A carta incluirá o Login único do Census do seu agregado familiar e instruções sobre como completar o Census online, bem como instruções sobre como solicitar um formulário impresso.

### Posso utilizar o meu dispositivo portátil para completar o Census online?

Sim. Você pode completar o Census onde quer que tenha acesso à internet, usando um desktop, laptop, tablet ou dispositivo móvel.

### Porquê digital?

Completar o Census online é rápido, fácil, seguro, ecológico e ajuda a reduzir o custo do Census para a comunidade.

### Ainda posso completar um formulário impresso?

Sim. Se você não conseguir acessar a internet ou preferir preencher um formulário impresso, basta ligar para o nosso serviço automatizado de pedido de formulário impresso. Você precisará do seu Login do Censo de 12 dígitos incluído na carta que você receber.

Formulários impressos devem ser preenchidos e devolvidos no envelope de resposta paga sem demora - não espere por um agente de campo do Census para recolhê-lo.

### Há alguém que eu possa ligar para ajudar com traduções?

Se você precisar de um intérprete para o ajudar a completar o Census, por favor ligue para o Translating and Interpreting Service - TIS no **131 450**.



### O que faz o ABS para garantir a minha privacidade?

O ABS leva muito a sério a privacidade. Sem a plena confiança das pessoas de que suas informações estão seguras, o Census não poderia funcionar.

O ABS garante que nenhuma informação será revelada de uma forma que permita que os utilizadores dos dados do Census possam identificar qualquer indivíduo em particular ou agregado familiar.

